

محتويات الرسالة

ملخص البحث

أ.....	الشعار والإهداء
ب.....	إقرار الطالب
ج.....	تصحيح الرسالة
د.....	شكر وتقدير
و.....	سيرة حياة الكاتبة
ز.....	محتويات الرسالة
ي.....	قائمة الجداول

الباب الأول

مقدمة

١.....	الفصل الأول : خلفية البحث
٥.....	الفصل الثاني : تحقيق البحث
٥.....	الفصل الثالث : أغراض البحث
٥.....	الفصل الرابع : فوائد البحث
٦.....	الفصل الخامس : أساس التفكير
١٢.....	الفصل السادس : الدراسة السابقة المناسبة

الباب الثاني

نظريات عن كلمات المقترضة وعلم الصرف والدلالة

١٤.....	الفصل الأول : لمحة عن كلمات المقترضة
---------	--------------------------------------

١٤.....	١ . مفهوم الكلمات المقترضة.....
١٤.....	٢ . كلمات العربية المقترضة في اللغة السنديوية.....
١٧.....	٣ . عملية إقتراد اللغة العربية الى اللغة السنديوية.....
٢١.....	الفصل الثاني : علم الصرف.....
٢١.....	١ . مفهوم علم الصرف.....
٢١.....	٢ . منزلة علم الصرف بين علوم اللغة.....
٢٢.....	٣ . مباحث علم الصرف.....
٢٧.....	الفصل الثالث : علم الدلالة.....
٢٧.....	١ . مفهوم علم الدلالة.....
٢٨.....	٢ . أهمية علم الدلالة.....
٢٩.....	٣ . أنواع الدلالة.....
٣٠.....	الفصل الرابع : مفهوم المعنى وأنواعه.....
٣١.....	١ . عنواع المعنى.....
٣٣.....	٢ . تغير المعنى وأسبابه.....
٣٥.....	الفصل الخامس : ترجمة اللغة العربية.....
٣٥.....	١ . مفهوم الترجمة.....
٣٨.....	٢ . عناصر الترجمة.....
٤٠.....	٣ . عملية ترجمة اللغة العربية.....

الباب الثالث

منهاج البحث

٤٢.....	الفصل الأول : مدخل البحث والطريقته.....
---------	---

٤٢.....	١. مدخل البحث
٤٢.....	٢. طريقة البحث
٤٣.....	الفصل الثاني : نوع البحث ومصادره.
٤٣.....	١. نوع البحث
٤٣.....	٢. مصادر البحث
٤٥.....	الفصل الثالث : أسلوب جمع البيانات
٤٦.....	الفصل الرابع : أسلوب تحليل البيانات البحث
الباب الرابع نتائج وتحليلها	
٤٨.....	الفصل الأول : الكلمات العربية المقترضة
٦٣.....	الفصل الثاني : تغييرات الصيغة الكلمات العربية المقترضة
٦٥.....	الفصل الثالث : تغييرات دلالة الكلمات العربية المقترضة
	الفصل الرابع : تضمين تغييرات الصيغة والدلالة كلمات العربية المقترضة
٧٧.....	للترجمة اللغة العربية
الباب الخامس الإختتام	
٨٠.....	الفصل الاول : النتائج
٨٢.....	الفصل الثاني : التوصيات
٨٣.....	المراجع
	الملاحق